

Distr.

GENERAL

E/1995/27

E/CN.9/1995/8

26 April 1995

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي  
والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٥

تقرير لجنة السكان والتنمية عن دورتها الثامنة والعشرين

(٢١) شباط/فبراير - ٢ آذار/مارس ١٩٩٥

### موجز

قامت لجنة السكان والتنمية في دورتها الثامنة والعشرين بما يلي: (أ) استعراض الاتجاهات والسياسات والبرامج السكانية، (ب) ونظرت في إجراءات المتابعة التي يتبعها الأمم المتحدة بشأن توصيات المؤتمر العالمي للسكان والتنمية، (ج) واستعرضت تنفيذ البرنامج وبرنامج العمل المقترن لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

وأجرت اللجنة مناقشة عامة تبادل الأعضاء فيها الآراء والخبرات الوطنية في مجال السكان. وجرى تبادل للمعلومات بشأن الاتجاهات والسياسات والبرامج السكانية، وإدماج السكان والتنمية والتعاون والمساعدة الدوليين. وكانت المناقشة العامة سياقاً مفيدة للمزيد من استعراض الاتجاهات والسياسات والبرامج الوطنية، فضلاً عن المساعدة السكانية المتعددة الأطراف.

ونظرت اللجنة في إجراءات المتابعة التي يتبعها الأمم المتحدة بشأن توصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. وأجريت مناقشات بشأن عمل لجنة السكان والتنمية، واحتصاصاتها المقترنة، ودعم الأمانة، والإدارة، والتنسيق فيما بين الوكالات وقاعدة المصادر، وبرنامج عمل اللجنة، بما في ذلك جدول الأعمال المقترن والوثائق. وأحالت اللجنة آرائها بشأن هذه المواضيع إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي لكي ينظر فيها في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٥.

واستعرضت اللجنة تنفيذ البرنامج وبرنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وأعربت عن تقديرها للنوعية العالية لعمل شعبة السكان التابعة لإدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات واعتمدت مشروع مقرر لكي ينظر فيه المجلس الاقتصادي والاجتماعي يتعلق ببرنامج العمل الذي يتبعه أن تنفذ شعبة السكان خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

## المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>
٥	١	مقدمة
٦	٣ - ٢	الأول - المسائل التي تتطلب اجراءات من المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو التي استرعي إليها انتباهه
٦	٢	ألف - مشروع مقرر
٧	٣	باء - مسائل يسترعي انتباه المجلس إليها
٨	١٥ - ٤	الثاني - استعراض الاتجاهات والسياسات والبرامج السكانية
٨	٥ - ٤	ألف - مناقشة عامة بشأن التجربة الوطنية في المسائل السكانية
٨	٨ - ٦	باء - رصد الاتجاهات والسياسات السكانية في العالم
٨	١١ - ٩	جيم - رصد المساعدات السكانية المتعددة الأطراف
٩	١٥ - ١٢	DAL - أنشطة صندوق الأمم المتحدة للسكان
١٠	٢٣ - ١٦	الثالث - المؤتمر الدولي للسكان والتنمية: اجراءات المتابعة التي ستتخذها الأمم المتحدة
١٢	٢٩ - ٢٤	رابع - المسائل البرنامجية
١٤	٣٠	الخامس - جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والعشرين
١٥	٣٢ - ٣١	السادس - اعتماد تقرير اللجنة عند دورتها الثامنة والعشرين
١٦	٤٠ - ٣٣	سابع - تنظيم أعمال الدورة
١٦	٣٥ - ٣٣	ألف - افتتاح الدورة ومدتها
١٦	٣٦	باء - الحضور
١٦	٣٧	جيم - انتخاب أعضاء المكتب
١٧	٣٨	DAL - جدول الأعمال

المحتويات (قابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
١٨	٣٩ ..... هاء - الوثائق
١٨	٤٠ ..... واو - التشاور مع منظمات غير حكومية

المرفقات

الأول	- آراء لجنة السكان والتنمية بشأن الآثار المترتبة في اللجنة على متابعة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية .....
الثاني	- آراء لجنة السكان والتنمية بشأن المسائل البرنامجية .....
الثالث	- الحضور .....
الرابع	- قائمة الوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها الثامنة والعشرين .....

### مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة في قرارها ١٢٨/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، تغيير اسم لجنة السكان بحيث تصبح لجنة السكان والتنمية وأن تجتمع مرة في كل عام. وأيد المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في مقرره ٢٠٩/١٩٩٥ المؤرخ ١٠ شباط/فبراير ١٩٩٥ بعد أن أحاط علما بقرار الجمعية العامة ١٢٨/٤٩، ما قررته الجمعية العامة في الفقرتين ٢٤ و ٢٥ من ذلك القرار. وعقدت لجنة السكان والتنمية دورتها الثامنة والعشرين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢١ شباط/فبراير إلى ٢ آذار/مارس ١٩٩٥.

## الفصل الأول

### المسائل التي تتطلب إجراءات من المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو التي استرعي إليها انتباهه

#### ألف - مشروع مقرر

٢ - توصي لجنة السكان والتنمية المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع المقرر التالي:

تقرير لجنة السكان والتنمية عن دورتها الثامنة والعشرين  
وجدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والعشرين للجنة

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

(أ) إذ يحيط علما بتقرير لجنة السكان والتنمية عن دورتها الثامنة والعشرين،

(ب) يعتمد جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والعشرين الوارد أدناه.

جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والعشرين  
لللجنة السكان والتنمية

١ - انتخاب أعضاء المكتب

٢ - إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

٣ - إجراء متابعة توصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، ١٩٩٤

٤ - المسائل البرنامجية

٥ - اعتماد جدول الأعمال المؤقت للدورة الثلاثين للجنة

٦ - اعتماد تقرير اللجنة عن أعمال دورتها التاسعة والعشرين

#### باء - مسائل يستر على انتباه المجلس إليها

٣ - يستر على انتباه المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى المقررین التاليین اللذین اعتمدتهما اللجنة:

#### المقرر ١/١٩٩٥ - متابعة أعمال المؤتمر الدولي للسكان والتنمية

إن لجنة السكان والتنمية، إذ ترحب بنتائج المؤتمر الدولي للسكان والتنمية وباعتماد برنامج عمله<sup>(١)</sup>، وإذ تضع في اعتبارها قراری المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣ (د - ٣) المؤرخ ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٤٦ و ١٥٠ (د - ٧) المؤرخ ١٠ آب/أغسطس ١٩٤٨ اللذين أنشئت بموجبهم لجنة السكان والذين حددوا اختصاصاتها، فضلا عن مقرر المجلس ٨٧ (د - ٥٨) المؤرخ ٦ أيار/مايو ١٩٧٥ وقراریه ٤/١٩٨٥ المؤرخ ٢٨ أيار/مايو ١٩٨٥ و ٧/١٩٨٦ المؤرخ ٢١ أيار/مايو ١٩٨٦، اللذين تم بموجبهم توسيع ولاية اللجنة، وإذ تأخذ في اعتبارها أيضا قرار الجمعية العامة رقم ١٢٨/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ بشأن تقرير المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، الذي قررت الجمعية العامة فيه، بين جملة أمور، أن تعيد تسمية لجنة السكان لتصبح لجنة السكان والتنمية وأن تجتمع اللجنة التي أعيد تنشيطها مرة في كل عام، وبعد أن استعرضت، في دورتها الثامنة والعشرين، ضمن مجال اختصاصها، برنامج العمل والآثار المترتبة عليه، تقرر أن تحيل آراءها بشأن الآثار المترتبة بالنسبة للجنة على أعمال متابعة المؤتمر إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي لينظر فيما في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٥ (انظر المرفق الأول بهذا التقرير).

#### المقرر ٢/١٩٩٥ - المسائل البرنامجية

إن لجنة السكان والتنمية، إذ تضع في اعتبارها نتائج المؤتمر الدولي للسكان والتنمية واعتماد برنامج العمل<sup>(١)</sup>، وإذ تأخذ في اعتبارها قرار الجمعية العامة رقم ١٢٨/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ بشأن تقرير المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، وبعد أن استعرضت في دورتها الثامنة والعشرين، في مجال اختصاصها، برنامج العمل والآثار المترتبة عليه، تشير إلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢/١٩٩٤ المؤرخ ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٤ بشأن برنامج العمل في ميدان السكان، وتحيط علماً بالاتصال بالتقدم المحرز بقصد تنفيذ برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤، تقرر إحالـة آرائـها بشأن المسائل البرنامجية إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي لكي ينظر فيها في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٥ (انظر المرفق الثاني لهذا التقرير).

(١) تقرير المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، القاهرة، ٥ - ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ A/CONF.171/13 و Add.1)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق.

## الفصل الثاني

### استعراض الاتجاهات والسياسات والبرامج السكانية

#### ألف - مناقشة عامة بشأن التجربة الوطنية في المسائل السكانية

٤ - عقدت لجنة السكان والتنمية مناقشة عامة بشأن البند ٣ (أ) من جدول أعمالها في جلستها الأولى المعقدة في ٢١ شباط/فبراير ١٩٩٥.

٥ - وأدى ببيانات ممثلو الصين والهند والاتحاد الروسي وباكستان.

باء - رصد الاتجاهات والسياسات السكانية في العالم

٦ - عقدت لجنة السكان والتنمية مناقشة عامة بشأن البند ٣ (ب) من جدول أعمالها، في جلستها الأولى المعقدة في ٢١ شباط/فبراير. وكان معروضا على اللجنة تقرير موجز للأمين العام عن رصد الاتجاهات والسياسات السكانية في العالم (E/CN.9/1995/2).

٧ - أدى مساعد مدير شعبة السكان ببيان استهلاكي.

٨ - وأدى ببيانات ممثلو الاتحاد الروسي وكندا وألمانيا وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية وجامايكا والصين.

جيم - رصد المساعدات السكانية المتعددة الأطراف

٩ - عقدت لجنة السكان والتنمية مناقشة عامة بشأن البند ٣ (ج) من جدول أعمالها، في جلستها الثانية المعقدة في ٢١ شباط/فبراير . وكان معروضا عليها تقرير الأمين العام عن رصد المساعدات السكانية المتعددة الأطراف (E/CN.9/1995/3).

١٠ - وأدى نائب المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان ببيان استهلاكي.

١١ - وأدى ببيانات ممثلو الاتحاد الروسي والهند والصين وألمانيا والولايات المتحدة الأمريكية ومراقب الكرسي الرسولي.

DAL - أنشطة صندوق الأمم المتحدة للسكان

١٢ - عقدت لجنة السكان والتنمية مناقشة عامة بشأن البند ٣ (د) من جدول أعمالها في جلستيها الثانية والثالثة المعقودتين يومي ٢١ و ٢٢ شباط/فبراير . وكان معرفاً عليها تقرير المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان بشأن أنشطة الصندوق (E/CN.9/1995/4).

١٣ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ٢١ شباط/فبراير ، أدى نائب المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان ببيان استهلاكي.

١٤ - وفي الجلسة نفسها، أدى بيانات ممثلو الولايات المتحدة الأمريكية والهند وجامايكا وبولندا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

١٥ - وفي الجلسة الثالثة المعقودة في ٢٢ شباط/فبراير ، أدى بيانات ممثلو اليابان والمكسيك وكولومبيا ومراقب النرويج.

### الفصل الثالث

#### المؤتمر الدولي للسكان والتنمية: إجراءات المتابعة التي ستتخذها الأمم المتحدة

##### ألف - مناقشة عامة

١٦ - عقدت لجنة السكان والتنمية مناقشة عامة بشأن البند ٤ من جدول أعمالها في جلساتها الثالثة إلى الخامسة والثامنة والتاسعة المعقدة في ٢٧ و ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٥. وكان موضوعاً عليها الوثائق التالية:

(أ) تقرير الأمين العام عن آثار توصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية على برنامج العمل المتعلق بالسكان (E/CN.9/1995/5):

(ب) تقرير المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (القاهرة، ١٣-١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤) A/CONF.171/13 .(Add.1)

١٧ - وفي الجلسة الثالثة المعقدة في ٢٢ شباط/فبراير، أدى مدير شعبة السكان ببيان استهلاكي.

١٨ - وفي الجلسة نفسها، أدى بيانات ممثلو فرنسا (نيابة عن الاتحاد الأوروبي) والصين واليابان وكندا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية وبنغلاديش والاتحاد الروسي والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية وباكستان ومراقب النرويج. كما أدى بيانات ممثلو منظمة العمل الدولية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة.

١٩ - وفي الجلسة الرابعة، المعقدة في ٢٢ شباط/فبراير، أدى بيانات ممثلو الهند وفرنسا (نيابة عن الاتحاد الأوروبي) وألمانيا وبلجيكا والمكسيك. وأدى ممثل المنظمة الدولية للهجرة ببيان. كما أدى ببيان ممثل الاتحاد الدولي للدراسات السكانية العلمية، وهي منظمة غير حكومية لها مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي من الفئة الثانية.

٢٠ - وفي الجلسة الخامسة المعقدة في ٢٧ شباط/فبراير، أدى ممثل منظمة الصحة العالمية ببيان.

٢١ - وفي الجلسة الثامنة المعقدة في ٢٨ شباط/فبراير، أدى ببيان، بإذن من اللجنة، الرئيس المشارك للجنة المنظمات غير الحكومية للتحطيط للمؤتمر الدولي للسكان والتنمية.

٢٢ - وفي الجلسة التاسعة، المعقدة في ٢٨ شباط/فبراير، أدى بيان ممثل منظمة الاتصالات السكانية الدولية، وهي منظمة غير حكومية لها مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، موجودة على القائمة.

**باء - الإجراء الذي اتخذته اللجنة**

٢٣ - اعتمدت اللجنة، في الجلسة العاشرة، المعقدة في ٢ آذار/مارس، مشروع المقرر (E/CN.9/1995/L.2)، المعنون "متابعة أعمال المؤتمر الدولي للسكان والتنمية"، الذي قدمه الرئيس استنادا إلى مشاورات غير رسمية (انظر الفصل الأول، الجزء باء، المقرر ١/١٩٩٥).

## الفصل الرابع

### المسائل البرنامجية

#### ألف - مناقشة عامة

٢٤ - عقدت لجنة السكان والتنمية مناقشة عامة للبند ٥ من جدول أعمالها، في جلستيها الثامنة والتاسعة المعقودتين في ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٥. وكان موضوعاً عليها الوثائق التالية:

(أ) تقرير الأمين العام المعنون "سير العمل في ميدان السكان، ١٩٩٤: إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات" (E/CN.9/1995/6):

(ب) مذكرة من الأمين العام بشأن برنامج العمل في ميدان السكان لفترة السنطين ١٩٩٦-١٩٩٧: (E/CN.9/1995/7)

(ج) مذكرة من الأمين العام بعنوان "برنامج العمل المقترن لفترة السنطين ١٩٩٦-١٩٩٧: السكان: إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات" (E/CN.9/1995/CRP.1).

٢٥ - وفي الجلسة الثامنة المعقدة في ٢٨ شباط/فبراير، أدى مدير شعبة السكان ببيان استهلاكي. وأدى ببيانات أيضاً كل من رئيس قسم الخصوبة وتنظيم الأسرة، ورئيس قسم الوفيات والهجرة ورئيس قسم التقديرات والإسقاطات بشعبه السكان.

٢٦ - وفي الجلسة نفسها، أدى ببيانات ممثلو الولايات المتحدة الأمريكية والصين والاتحاد الروسي وباكستان وألمانيا واليابان وبنغلاديش والهند وفرنسا وكندا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وهولندا ومراقب النمسا والنرويج.

٢٧ - وفي الجلسة التاسعة المعقدة في ٢٨ شباط/فبراير، أدى ببيانات كل من رئيس قسم السياسات السكانية بشعبه السكان، ومساعد مدير شعبة السكان بالوكالة، ومساعد مدير شعبة السكان، ومدير شعبة السكان، ورئيس فرع الإحصاءات الديمografية والاجتماعية التابع لشبكة الإحصاء.

٢٨ - وفي الجلسة نفسها، أدى ببيانات ممثلو المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وكندا وألمانيا وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان وباكستان والهند ومراقب النرويج. كما أدى ببيانات

ممثلو اللجنة الاقتصادية لافريقيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

باء - الإجراء الذي اتخذته اللجنة

٤٩ - اعتمدت اللجنة، في جلستها العاشرة، المعقدة في ٢ آذار/مارس، مشروع المقرر المعنون "المسائل البرنامجية"، الذي قدمه الرئيس استنادا الى مشاورات غير رسمية (انظر الفصل الثاني، الجزء باء، المقرر ٢/١٩٩٥).

## الفصل الخامس

### جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والعشرين

٣٠ - اعتمدت اللجنة، في الجلسة العاشرة، المعقودة في ٢ آذار/مارس، مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورتها التاسعة والعشرين (انظر الفصل الأول، الجزء ألف)، الذي صيغ استناداً إلى المرفق الأول، الجزء الثالث، من هذا التقرير.

## الفصل السادس

### اعتماد تقرير اللجنة عند دورتها الثامنة والعشرين

٣١ - في الجلسة العاشرة، المعقدة في ٢ آذار/مارس، قدم نائب الرئيس والمقرر مشروع تقرير اللجنة عن دورتها الثامنة والعشرين وتقحمه شفويا (Add.1 E/CN.9/1995/L.3) و (E/CN.9/1995/L.3).

٣٢ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة، مشروع التقرير بصيغته المقحة والمعدلة خلال المناقشة.

## الفصل السابع

### تنظيم أعمال الدورة

#### ألف - افتتاح الدورة ومدتها

٣٣ - عقدت لجنة السكان والتنمية دورتها الثامنة والعشرين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢١ شباط/فبراير إلى ٢ آذار/مارس ١٩٩٥. وقد عقدت اللجنة ١٠ جلسات (من الأولى إلى العاشرة).

٣٤ - افتتح الدورة وكيل الأمين العام للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات.

٣٥ - أدى ببيانات استهلاكية كل من وكيل الأمين العام للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، والمدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان ومدير شعبة السكان.

#### باء - الحضور

٣٦ - حضر الجلسة ٢٣ دولة عضواً في اللجنة. كما حضر مراقبون عن دول أخرى أعضاء في الأمم المتحدة ودولتين غير عضوين. وحضر أيضاً ممثلو عنوكالات متخصصة ومنظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية. وترد قائمة المشتركين في المرفق الثالث بهذا التقرير.

#### جيم - انتخاب أعضاء المكتب

٣٧ - انتُخبَت اللجنّة في جلساتها الأولى والسادسة والسبعين المعقودة يومي ٢١ و ٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٥ أعضاء المكتب التالية أسماؤهم بالتركية:

الرئيس: روث آرتشبالد (كندا)

نواب الرئيس:

بيرجي ز. هولتز (بولندا)

عبد الرزاق عزايز (تونس)

نائب الرئيس والمقرر: ف. ك. شونغلو (الهند)

## دال - جدول الأعمال

٣٨ - أقرت اللجنة، في الجلسة الأولى التي عقدها في ٢١ شباط/فبراير، جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة E/CN.9/1995/1 بصيغته المنقحة شفوياً. وتضمن الجدول البنود التالية:

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى.
- ٣ - استعراض الاتجاهات والسياسات والبرامج السكانية:
  - (أ) مناقشة عامة بشأن التجربة الوطنية في المسائل السكانية;
  - (ب) رصد الاتجاهات والسياسات السكانية في العالم;
  - (ج) رصد المساعدات السكانية المتعددة الأطراف;
  - (د) أنشطة صندوق الأمم المتحدة للسكان.
- ٤ - المؤتمر الدولي للسكان والتنمية: إجراءات المتابعة التي ستتخذها الأمم المتحدة:
  - (أ) النظر في توصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية;
  - (ب) آثار توصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية على برنامج العمل المتعلق بالسكان.
- ٥ - المسائل البرنامجية:
  - (أ) أداء البرامج وتنفيذها:
    - (ب) برنامج العمل المقترح لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.
- ٦ - جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والعشرين للجنة.

٧ - اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثامنة والعشرين.

هاء - الوثائق

٣٩ - ترد الوثائق التي كانت معروضة على اللجنة في المرفق الرابع بهذا التقرير.

واو - التشاور مع منظمات غير حكومية

٤٠ - وفقاً لأحكام المادة ٧٦ من النظام الداخلي للجان العاملة التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، أدى ممثلاً المنظمتين غير الحكوميتين التاليتين لهما مركز استشاري لدى المجلس ببيانين فيما يتصل بالبند ٤ من جدول الأعمال:

الفئة الثانية: الاتحاد الدولي للدراسات السكانية العلمية

القائمة: المنظمة الدولية للاتصالات السكانية.

## المرفق الأول

### آراء لجنة السكان والتنمية بشأن الآثار المترتبة في اللجنة على متابعة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية

#### أولا - المهام التي تضطلع بها لجنة السكان والتنمية

- ١ - ينبغي أن تضطلع لجنة السكان والتنمية، في سياق الدور الذي يؤديه المجلس الاقتصادي والاجتماعي في التوجيه والتنسيق عموما، بمسؤولية أساسية عن استعراض متابعة وتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية وتقديم تقارير إلى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي عملا بقرار الجمعية العامة ٤٩/١٢٨. وسيكون من الضروري أيضا أن تؤخذ في الحسبان ضرورة وضع إطار موحد للمتابعة المتسلقة لمؤتمرات القمة والمؤتمرات الأخرى التي تعقدتها الأمم المتحدة.
- ٢ - والأمين العام مطالب بأن يكفل أن تكون فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، التي يتولى الأمين العام تشكيلها، مقامة على أساس دائم وتكون مسؤولة من خلال لجنة السكان والتنمية عن التنسيق على نطاق المنظومة بأسرها، كما تكون أي آلية أخرى للتنسيق مسؤولة أيضا من خلالها.
- ٣ - ونظرا للأهمية المتزايدة التي تتمتع بها المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات المالية الدولية في مجال الأنشطة السكانية، ينبغي توجيه الدعوة إليها للمشاركة في عملية رصد وتقييم المؤتمر، بأقصى قدر ممكن.

#### ألف - الاختصاصات المقترحة

- ٤ - تقدم لجنة السكان والتنمية المساعدة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن طريق القيام بما يلي:
  - (أ) وضع الترتيبات المتعلقة بإجراء الدراسات وتوجيه المشورة إلى المجلس بشأن ما يلي:
    - ١' القضايا والاتجاهات السكانية ومن بينها المحددات والنتائج;
    - ٢' التكامل بين استراتيجيات السكان والتنمية;
    - ٣' السكان والسياسات والبرامج الإنمائية ذات الصلة;

٤' تقديم مساعدة في مجال السكان إلى البلدان النامية، عند الطلب، وإلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال، على أساس مؤقت؛

٥' أي مسائل سكانية أو إثنمية أخرى يسعى أي جهاز رئيسي أو فرعى من أجهزة الأمم المتحدة أو الوكالات المتخصصة إلى الحصول على مشورة بشأنها.

(ب) رصد واستعراض وتقييم تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية على الأصعدة الوطنية والإقليمية والعالمية وتحديد أسباب النجاح أو الفشل وإسداء المشورة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في هذا الصدد. وتشمل هذه الاعتبارات ما يلي:

١' اعتماد برنامج عمل شامل لعدة سنوات ويتسم بالمنحي الموضعي وترتيب الأولويات، يتوج بإجراء استعراض وتقييم كل خمس سنوات لبرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. وسيوفر برنامج العمل جملة أمور منها إطار لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل؛

٢' رصد تنفيذ برنامج العمل عن طريق تقارير دورية عن الاتجاهات والسياسات السكانية والبرامج السكانية والأنشطة السكانية والأنشطة الإنمائية ذات الصلة؛

٣' القيام على أساس دوري باستعراض تدفق الموارد المالية وآليات التمويل بهدف بلوغ مقاصد وأهداف برنامج العمل؛

٤' إجراء استعراض وتقييم كل خمس سنوات للتقدم المحرز في بلوغ مقاصد وأهداف برنامج العمل وفي تنفيذ توصياته، وتقديم تقرير عن النتائج إلى المجلس؛

٥' الاحتفاظ باهتمام الجماهير ودعمهم لتنفيذ برنامج العمل وتعزيز الاهتمام والدعم عن طريق نشر تقارير رصد واستعراض وتقييم برنامج العمل في صيغة موجزة وواضحة؛

٦' النظر في تقارير اجتماعات الآليات المشتركة بين الوكالات التي أنشأها الأمين العام لضمان التنسيق والتعاون والاتساق في تنفيذ برنامج العمل؛

٧' النظر في التقارير المقدمة عن أنشطة المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المتعلقة بتنفيذ برنامج العمل، عملاً بالترتيبات التي اعتمدتها المجلس الاقتصادي والاجتماعي للتشاور مع هذه المنظمات.

(ج) تقديم توصيات مناسبة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، على أساس النظر المتكامل في التقارير والقضايا ذات الصلة بتنفيذ برنامج العمل.

باء - العضوية في اللجنة وتكوينها ومدة العضوية<sup>(١)</sup>

جيم - مدة الاجتماعات

٥ - تجتمع لجنة السكان والتنمية مرة في السنة اعتبارا من سنة ١٩٩٦، عادة لمدة خمسة أيام عمل.

ثانيا - الدعم المقدم من الأمانة العامة، والإدارة،  
والتنسيق بين الوكالات، وقاعدة الموارد

٦ - ينبغي أن يكون تقديم الخدمات إلى اللجنة من مسؤولية وكيل الأمين العام لإدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات. ورغم أن شعبة السكان التابعة لهذه الإدارة هي هيئة لها صلاحية القيام برصد وتقييم نطاق واسع من المجالات التي يتناولها برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، فإن هيئات الأمم المتحدة الأخرى ومن بينها اللجان الإقليمية، والوكالات، تضطلع بالدور الرائد في مجالات هامة من مجالات التنفيذ الوطني والإقليمي والبرامجي لبرنامج العمل، وينبغي أن تتولى مسؤولية مناسبة عن تقديم المعلومات ذات الصلة لكي تتمكن اللجنة من إصدار أحكام عن بيتهن عن التقدم المحرز. ومن الضروري أن يتعاون صندوق الأمم المتحدة للسكان، على وجه الخصوص، تعاونا وثيقا مع شعبة السكان في هذا الصدد.

٧ - تستمر اللجنة في العمل بوصفها هيئة إدارة شعبة السكان. ومن الضروري إجراء إعادة تقييم الأولويات الشعبة وتنظيمها الداخلي استجابة لبرنامج العمل. وترتخيضي الضرورة مواصلة العمل الذي تقوم به الشعبة في مجال الاتجاهات الأساسية للسكان، وتطور السياسات السكانية، وفهم الصلات القائمة بين السكان والتنمية، والأسس الهامة لوضع تقديرات وإسقاطات السكان.

٨ - وتتمتع شعبة السكان بموقع فريد يمكنها من الحصول على المعلومات الدولية المقارنة وتحليلها وتقييمها، ويؤدي موظفوها الدوليون دورا حاسما في فهم القضايا العالمية للسكان والتنمية. وينبغي للشعبة، في قيامها بذلك، أن تواصل الاستفادة بأقصى قدر من الأعمال البحثية ذات الصلة التي تجري في الجامعات ومراكز البحث وغيرها من المؤسسات.

---

(أ) عملا بقرار الجمعية العامة ٤٩/١٢٨، يقوم المجلس الاقتصادي والاجتماعي باستعراض العضوية في اللجنة وتكوينها ومدة العضوية في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٥.

٩ - وينبغي لشعبة السكان، لكي تزيد من أنشطتها وتحسن خدمتها للجنة، أن تنظر في إنشاء أفرقة عاملة مخصصة، بالتعاون مع الهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات المالية الدولية.

١٠ - وينبغي أن تتناول اللجنة سبل ضمان توفر موظفين لشعبة السكان على مستوى مناسب يتمتعون بكفاءة عالية في المجالات التخصصية. ويطلب الأمر توفر فريق فني يتمتع بكفاءة عالية ومتعدد التخصصات يضم باحثين مطلعين وموجهاين نحو السياسات، يقوم بجملة أمور منها، خدمة الشعبة في أدائها دورها في مجال رصد وتقدير المؤتمر الدولي لسكان والتنمية. ولكي يتحقق النجاح المنشود، من الضروري زيادة فعالية الموظفين في برنامج العمل وتنفيذ.

١١ - وينبغي توفير موارد على مستوى مناسب لرصد وتقدير تنفيذ برنامج العمل.

١٢ - وينبغي أن تكون جميع الوثائق موجزة وتضم معلومات حديثة وأن تكون واضحة مع التركيز على القضايا ذات الصلة. ويجب أن تتوفر بجميع اللغات الرسمية عملا بقواعد الأمم المتحدة، وألا يتاخر صدورها في أي حال عن أسبوعين قبل بدء الاجتماعات.

### ثالثا - برنامج عمل لجنة السكان والتنمية

#### جدول الأعمال المقترح والوثائق المقترحة

١ - انتخاب أعضاء المكتب.

٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى:

(أ) جدول الأعمال المؤقت (E/CN.9/year/1):

(ب) تنظيم أعمال الدورة (E/CN.9/year/L.1)

٣ - إجراءات متابعة توصيات المؤتمر الدولي لسكان والتنمية، ١٩٩٤:

في ضوء ما ورد أعلاه، في الفقرة ٤ (ب)، من دعوة إلى وضع برنامج عمل شامل لعدة سنوات يتسم بالمنحي المواضيعي وبترتيب الأولويات، يقترح التقويم المواضيعي التالي:

١٩٩٦: الحقوق الإيجابية والصحة الإيجابية، بما في ذلك الإعلام والتثقيف والاتصال في مجال السكان (الفصل السابع، بما في ذلك الجوانب ذات الصلة من الفصول الرابع والخامس والثامن والحادي عشر والثاني عشر):

١٩٩٧: الهجرة الدولية، مع التشديد وخاصة على الروابط بين الهجرة والتنمية، وعلى القضايا التي تهم الجنسين والأسرة (الفصل العاشر، مع التشديد وخاصة على الجوانب ذات الصلة من الفصول الرابع والخامس وال السادس والثاني عشر):

١٩٩٨: الصحة والوفيات، مع التشديد وخاصة على الروابط بين الصحة والتنمية، وعلى المسائل التي تهم الجنسين والعمر (الفصل الثامن، مع التشديد وخاصة على الجوانب ذات الصلة من الفصول الرابع والخامس والسادس والثاني عشر):

١٩٩٩: نمو السكان وهيكل السكان وتوزيع السكان، مع التشديد وخاصة على النمو الاقتصادي المستدام والتنمية المستدامة بما في ذلك التعليم (الفصلان الثالث والرابع، والجوانب ذات الصلة من الفصول الرابع والخامس والسادس والحادي عشر والثاني عشر). وإضافة إلى ذلك، ستنظر اللجنة في عام ١٩٩٩، في الاستعراض والتقييم اللذين يجريان كل خمس سنوات لتنفيذ برنامج العمل (جميع الفصول - انظر التقرير (٨) أدناه).

وسينجزي إعداد التقارير التالية سنوياً وهي: (٣) و (٤) و (٥) و (٦) و (٧). أما التقرير (٨)، فسيتم إعداده مرة كل خمس سنوات. وسوف تركز التقارير (٣) و (٤) و (٥) و (٦) على مواضيع منتقة. وسيغطي التقريران (٧) و (٨) جميع جوانب برنامج العمل. واستناداً إلى الخبرة، سيعاد تقييم وضع التقارير (٤) و (٥) و (٦) و علاقتها بالتقارير (٣)، بهدف تحقيق رصد متكامل وموحد لتنفيذ برنامج العمل.

(٣) رصد سكان العالم. سيكون ذلك تقريراً سنوياً عن مجموعة معينة من مواضيع برنامج العمل. وستضطلع شعبة السكان بتنسيق إعداده. وستتناول هذه التقارير بحثاً متعمقاً في مجموعة المواضيع السنوية، ولكن يمكن هيكلة كل منها بحيث يولي الاهتمام الكافي لجملة أمور منها البنود التالية: (أ) القضايا والاتجاهات، مع إيلاء الاهتمام المناسب للتقدم المحرز حتى وقت إعداد التقرير، والشواغل المشتركة بين مختلف المناطق والمناطق الفرعية، بما في ذلك البلدان النامية؛ (ب) والسياسات والخطط والبرامج والأنشطة ذات الصلة التي تضطلع بها الحكومات ومنظومة الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية، وما هو

المعروف عن أثراها: (ج) وال المجالات ذات الأولوية للعمل في المستقبل: (د) والاحتياجات من البيانات والمؤشرات والبحوث في المستقبل. وسيتم إعداد ملخص موجز للتقرير بجميع اللغات الرسمية.

(٤) تقرير الأمين العام عن رصد برامج السكان. سوف يستعرض هذا التقرير التقدم المحرز فيما يتعلق بالبرامج السكانية والأنشطة الإنمائية المتصلة بها. وسيركز التقرير وخاصة على تنفيذ برنامج العمل على الصعيد القطري. ويقترح أن يضطلع صندوق الأمم المتحدة للسكان بتنسيق إعداد هذا التقرير سنويا.

(٥) تقرير فرق العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بتنفيذ برنامج العمل. طلبت الجمعية العامة، في قرارها ١٢٨/٤٩، من أجهزة ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة الاضطلاع بالإجراءات المطلوبة لتوفير الدعم الكامل والفعال لتنفيذ برنامج العمل (الفقرة ١٠). وطلبت من الوكالات المتخصصة وجميع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة أن تستعرض برامجها وأنشطتها، وأن تعدها عند اللزوم، بما يتمشى مع برنامج العمل، وأن تتخذ التدابير الملائمة لضمان تنفيذها على الوجه التام والفعال، آخذة في الحسبان الاحتياجات المحددة للبلدان النامية (الفقرة ٢٢). كما طلبت من المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن ينظر في تقديم توصيات إلى الأمين العام بشأن إنشاء آلية ملائمة لتنسيق والتعاون والمواءمة بين الوكالات لتنفيذ برنامج العمل (الفقرة ٢٨ (ج)). وبناء على طلب الأمين العام، طلب مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من المديرة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان، التي كانت الأمين العام للمؤتمر الدولي للسكان والتنمية، أن تشكل وترأس فرق عمل مشتركة بين الوكالات لوضع هجج متسبق لتنفيذ برنامج العمل. وترى اللجنة أنه ينبغي توسيع أعمال فرق العمل بحيث تشمل قضايا الهجرة. وسوف يستعرض هذا التقرير ما تحرزه فرق العمل المشتركة بين الوكالات من تقدم وما تقوم به من تدابير لضمان التعاون الشامل في جميع أنحاء المنظومة في تنفيذ برنامج العمل، مع التشديد وخاصة على الموضوع المختار لسنة التقرير. وسيحدد التقرير أيضا أي مجالات واجه التعاون مصاعب فيها.

(٦) تقرير الأمين العام عن أنشطة المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية من أجل تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. سيكون شكل هذا التقرير وطراائق إعداده موضوع مناقشات لاحقة.

(٧) تقرير الأمين العام عن تدفق الموارد المالية اللازمة للمساعدة في تنفيذ برنامج العمل. طلبت الجمعية العامة هذا التقرير في قرارها ١٢٨/٤٩ (الفقرة ١٨).

وسوف يتضمن التقرير المقترح استعراضاً وتحليلاً لتدفق الموارد المالية للمساعدة في تنفيذ برنامج العمل. وسيوفر بيانات عن المستويات والاتجاهات السائدة في المساعدات السكانية، وسيقدم بياناً عن الجهود المضطلع بها فيما بين أعضاء مجتمع المانحين للوفاء بالتوصيات الواردة في الفقرة ١١-١٤ من برنامج العمل. وسوف يستعرض تدفق الموارد المالية وآليات التمويل الازمة لبلوغ أهداف وغايات برنامج العمل. كما سيغطي تناول الجهود المبذولة لتبادل المعلومات بشأن شروط المساعدة الدولية فيما بين أعضاء مجتمع المانحين، وغير ذلك مما يجري من مشاورات. ويقترح أن يقوم صندوق الأمم المتحدة لسكان بتنسيق إعداد هذا التقرير، آخذًا في الحسبان مدخلات جميع الدول الأعضاء والهيئات المختصة في منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية.

(٨) تقرير الأمين العام عن استعراض وتقدير برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. طلبت الجمعية العامة، في قرارها ١٢٨/٤٩، من المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن ينظر في أن يجري كل خمس سنوات استعراضاً وتقديراً للتقدم المحرز في بلوغ أهداف وغايات برنامج العمل. وكان المؤتمر العالمي للسكان، المعقود عام ١٩٧٤، قد طلب تقريباً مماثلاً يجري كل خمس سنوات، كما جرى عليه العرف في المؤتمرات الكبرى التي تنظمها الأمم المتحدة. وقد قامت شعبة السكان بتنسيق إعداد التقرير الخمسي في سنوات ١٩٧٩ و ١٩٨٤ و ١٩٨٩ و ١٩٩٤، بمشاركة جميع الوحدات والهيئات والمؤسسات المختصة في منظومة الأمم المتحدة، وكذلك بمشاركة مجموعة منتظمة من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية.

٤ - المسائل البرنامجية:

(٩) تقرير الأمين العام عن تقدم العمل في ميدان السكان [يتواافق مع فترات السنتين]. (يشمل دراسات تقنية خاصة على النحو الذي تطلبه اللجنة).

(١٠) مذكرة من الأمين العام عن برنامج العمل المقترن [يتواافق مع فترات السنتين]. هذان التقريران اللذان يتناولان العمل المنجز خلال فترة السنتين السابقة وبرنامج العمل المقترن لفترة السنتين التالية، سيقتصران على الإشارة إلى أنشطة شعبة السكان، وسيتوافقان مع الشروط المحددة للبرنامج السكاني الوارد في الخطة المتوسطة الأجل المناظرة لهما.

٥ - جدول الأعمال المؤقت للدورة [التالية] للجنة:

(١١) مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة [التالية] للجنة السكان والتنمية. في نهاية كل دورة، تعد اللجنة مشروع جدول أعمال مؤقت لدورتها التالية. ويقدم مشروع جدول الأعمال المؤقت إلى المجلس، كجزء من تقرير اللجنة. ويتخذ المجلس بعد ذلك قرارا بشأن النص المقترن، ويصدر النص باعتباره جدول الأعمال المؤقت للدورة التالية للجنة.

## المرفق الثاني

### آراء لجنة السكان والتنمية بشأن المسائل البرنامجية

١ - استعرضت اللجنة برنامج العمل لفترة السنطين ١٩٩٦-١٩٩٧. وأبرزت ضرورة مراعاة برنامج العمل لنتيجة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية والمؤتمرات ومؤتمرات القمة المقبلة مثل مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، والمؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة ومؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) والبحث الجاري بشأن جدول أعمال التنمية فضلاً عن المرفق الأول بهذا التقرير. واقترحت ضرورة أن يراعي برنامج العمل ما يلي:

- (أ) مواصلة إيلاء أولوية عليا لرصد الاتجاهات والسياسات السكانية;
- (ب) القيام مرة كل سنتين بتحصير التقديرات والإسقاطات السكانية على الصعد العالمية والوطنية والحضرية والريفية وفي المدن، بما في ذلك المؤشرات الديموغرافية وهيكل العمر، بغية تقديم بيانات دولية قابلة للمقارنة بصفتها أساساً لصياغة وتنفيذ السياسات والبرامج؛
- (ج) إعداد دراسات عن السكان وسياسات التنمية ذات الصلة؛
- (د) إعداد دراسات عن تفاعلات تغير السكان، بما في ذلك التهريم وتغير هياكل الأسر، والعوامل الاجتماعية والاقتصادية والبيئية؛
- (ه) إعداد تحاليل عن الوفيات، وبخاصة تفاوتات بين مجموعة فرعية من السكان، بما في ذلك التفاوتات المتعلقة بالجنس والعمر، والعوامل التي تبرز تلك التفاوتات؛
- (و) المساهمة في إعداد وتنسيق دراسات متعمقة عن الخصوبة والزواجهة والحقوق الإنجابية والصحة الإنجابية، بما في ذلك تنظيم الأسرة؛
- (ز) إعداد دراسات لتحسين فهم أسباب ونتائج (١) الهجرة الداخلية (٢) والهجرة الدولية وإعداد وثائق عن الاتجاهات والسياسات ذات الصلة بالهجرة؛
- (ح) نشر وتعزيز المعلومات عن فهم قضايا السكان والتنمية؛

- (ط) استخدام التكنولوجيا الجديدة للاتصال والمعلومات لزيادة تعزيز وتوسيع شبكة المعلومات السكانية بغية زيادة دراية الجماهير بقضايا السكان والتنمية وتبادل المعلومات بشأنها:
- (ي) عمل الترتيبات الضرورية لتنسيق استعراض وتقييم برنامج العمل:
- (ك) تقديم الدعم التقني التعاوني إلى البلدان النامية، وبخاصة أقل البلدان نموا، وبصورة مؤقتة، إلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال في ضوء المشاكل الاقتصادية والاجتماعية التي تواجهها تلك البلدان في الوقت الحاضر:
- (ل) ضمان أن تولي جميع الأنشطة المذكورة أعلاه الاعتبار الواجب لبيان التفاصيل حسب الجنس، والتلوّض بالمعرفة بشأن موقف دور الجنس في العمليات الاجتماعية والديموغرافية.
- ٢ - أكدت اللجنة على أنه ينبغي أن تواصل شعبة السكان العمل عن كثب مع الدول، ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة، ومنظمات حكومية دولية أخرى ومنظمات غير حكومية، حسب الاقتضاء، فيما يتصل بتنفيذ البرامج.
- ٣ - وأحاطت اللجنة علماً بأن متابعة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية تتطلب مشاركة شعبة السكان في أعمال جديدة وعلى سبيل المثال وضع تفاصيل مؤشرات الصحة الإنجابية والعلاقات المتباينة بين الهجرة والتنمية. وتحصي اللجنة بتعزيز الأمانة العامة في ميدان السكان، في إطار الموارد الحالية، بغية ضمان الإعداد الملائم وتقديم الدعم للجنة السكان والتنمية.

### المرفق الثالث

#### الحضور

#### \*الأعضاء

إفغاني ب. ميخائيلوف، نيكولاي في. تشكوكوف، يوري ن. إيساكوف، الكسندر أ. بانكين، أغور أ. الكسييف وولفغانغ رونغ، شارلوت هون، كريستيان هلموت نيومان، جوشا شمتر	<u>الاتحاد الروسي:</u>
عبد الحكيم ر. ل. كلبيكت، رونالد شوينميكر، م. لوريوز	<u>ألمانيا:</u>
سيد أحمد يرجي ز. هولزر، أنارادوتشوسكا - بروتشوتشر عبد الرزاق عزرايز	<u>باكستان:</u>
بولين نايت د. ن. مواكاواغو، يو. ب. ك. تندند، رادهيان. مسويا	<u>بلجيكا:</u>
بنغ يو، كونغ يون، زهاو زهيبى، لي يونغ، يانغ يانجى، زهانغ أكيا أون فرديك ويسلر، جاك فيرون، لوران كونتىنى	<u>بنغلاديش:</u>
روث آتشيبولد، كلود بيلارغيون، بام دفاین، داشیال تستلين، مارينا لاكر	<u>بولندا:</u>
خوليوا لوندونو - بارديز، رفائيل اتشفري، رفائيل راميرز، ماغدالينا بنيزون، الكساندر كلينغ مازورا	<u>تونس:</u>
جوسلين لينغايا، مارتن راكوتوناييفو، كلود راندرياما لا	<u>جامايكا:</u>
هوزيه غوميز دي ليون، خيراردو لوسانو، نوربرتو ترازايس آن غرات، روبن بارنيت، جون هوبكرافت، ديفيد بيرس	<u>جمهورية تنزانيا المتحدة:</u>
	<u>رواندا:</u>
	<u>السودان:</u>
	<u>الصين:</u>
	<u>فرنسا:</u>
	<u>الكاميرون:</u>
	<u>كندا:</u>
	<u>كولومبيا:</u>
	<u>مدغشقر:</u>
	<u>المكسيك:</u>
	<u>المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية:</u>

لم يحضر هذه الدورة ممثلون عن رواندا والسودان والكاميرون وهندوراس.

\*

\*الأعضاء

نيكاراغوا:	اريک فيلتشاز أشر، غرثيل فارغاس، ميرنا بينا
الهند:	في. ك. شونغلو، ميترا فاسيشت، ت. في. أنطونى
هندوراس:	أندراس كلينغر، أندراس لاكاتوس
هنغاريا:	بني غيرفيلد، اس. جي. ان. برويرس، أنتوني دي يونغ
هولندا:	فيكتور ماريرو، ايلين مارشال، جوديث باستر، باربرا كريين، بيتسا - وليامز - مانغولت، كاثي أ. جونسون
الولايات المتحدة الأمريكية:	ماكوتوك تو
اليابان:	الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الممثلة بمراقبين

اسبانيا، ايطاليا، البرتغال، الجزائر، تركيا، جنوب افريقيا، رومانيا، غامبيا، الغابون، ماليزيا، النرويج، النمسا

الدول غير الأعضاء الممثلة بمراقبين

سويسرا، الكرسي الرسولي

الأمانة العامة للأمم المتحدة

إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات (شعبة السكان وشعبة الاحصاءات)، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، اللجنة الاقتصادية لأوروبا، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

هيئات الأمم المتحدة

صندوق الأمم المتحدة للسكان

### الوكالات المتخصصة

منظمة العمل الدولية، منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، منظمة الصحة العالمية، صندوق النقد الدولي

### المنظمات الحكومية الدولية

جامعة الدول العربية، المنظمة الدولية للهجرة

### المنظمات غير الحكومية

الفئة الأولى: الاتحاد الدولي للنقابات الحرة

الفئة الثانية: الاتحاد الدولي للدراسة العلمية للسكان

القائمة: المنظمة الدولية للاتصالات السكانية، جمعية "أودوبون" الوطنية

المرفق الرابع

قائمة الوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها الثامنة والعشرين

رقم الوثيقة	بند جدول الأعمال	العنوان أو الوصف
E/CN.9/1995/1	٢	جدول الأعمال المؤقت
E/CN.9/1995/2	٣	تقرير موجز عن رصد الاتجاهات والسياسات السكانية في العالم: تقرير الأمين العام
E/CN.9/1995/3	٣	رصد المساعدات السكانية المتعددة الأطراف: تقرير الأمين العام
E/CN.9/1995/4	٣	أنشطة صندوق الأمم المتحدة للسكان: تقرير المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان
E/CN.9/1995/5	٤	آثار توصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية على برنامج العمل المتعلق بالسكان: تقرير الأمين العام
E/CN.9/1995/6	٥	سير العمل في ميدان السكان، ١٩٩٤: إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات: تقرير الأمين العام
E/CN.9/1995/7	٥	برنامج العمل في ميدان السكان لفترة السنطين ١٩٩٦-١٩٩٧: تقرير الأمين العام
E/CN.9/1995/CRP.1	٥	برنامج العمل المقترن لفترة السنطين ١٩٩٦-١٩٩٧: السكان (إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات): مذكرة من الأمين العام
E/CN.9/1995/L.1	٦	تنظيم أعمال الدورة
E/CN.9/1995/L.2	٦	متابعة أعمال المؤتمر الدولي للسكان والتنمية: مشروع مقرر مقدم من الرئيس
E/CN.9/1995/L.3 and Add.1	٧	مشروع تقرير اللجنة عن دورتها الثامنة والعشرين
A/CONF.171/13 and Add.1	٦	تقرير المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (القاهرة، ٥-١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤)

- - - - -